JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 21 APRIL 2000 No. 2000/77 VENDREDI 21 AVRIL 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

[There are no meetings scheduled at Headquarters *today*, 21 April 2000, official holiday.]

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

[Aucune séance n'est prévue au Siège *aujourd'hui* 21 avril 2000, jour férié.]

Monday, 24 April 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Briefing by the Secretariat

Other matters

Lundi 24 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session by a drawing of lots will be held on Tuesday, 16 May 2000, at 3 p.m. in the General Assembly Hall. ***Kindly note the change of date for the drawing of lots.***

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-quatrième session extraordinaire aura lieu le mardi 16 mai 2000 à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale. ***Prière de prendre note du changement de la date.***

* * *

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations are reminded that the deadline to inform the secretariat of the General Assembly **in writing** that their representation at the debate in the plenary of the twenty-third special session will be at the Head of State, Vice-President, Crown Prince/Princess or Head of Government level is ***5 p.m. on Monday, 24 April 2000.*** Letters indicating those levels of representation should be hand-delivered to the office of the Director, General Assembly and Economic and Social Council Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (DGAACS) (room S-2977A). Upon delivery, a time/date-stamped receipt will be provided by the secretariat of the General Assembly. Kindly note that statements in the plenary debate should not exceed *seven* minutes.

* * *

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est rappelé aux délégations que la date limite pour informer le secrétariat de l'Assemblée générale **par écrit** que leur représentation au débat général de la vingt et unième session extraordinaire sera au niveau de Chef d'État, de Vice-Président, de Prince ou de Princesse héréditaire ou de Chef de Gouvernement est fixée au ***lundi 24 avril 2000 à 17 heures***. Des lettres indiquant ces niveaux de représentation doivent être transmises par messager au bureau du Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A). À la remise, le secrétariat de l'Assemblée générale émettra un récépissé portant l'heure et la date de réception. Les délégations sont priées de limiter leurs déclarations dans le débat de la plénière à *sept* minutes.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Eighth session

10 a.m.-12 noon	2nd meeting	Conference Room 1

1. Election of officers [1]
2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/CN.17/2000/1)
3. Presentations of the outcomes of the ad hoc inter-sessional working groups and other inter-sessional activities

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Huitième session

10 heures à midi	2e séance	Salle de conférence 1

1. Élection du Bureau [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/CN.17/2000/1)
3. Présentation des résultats des activités des groupes de travail spéciaux intersessions et autres activités intersessions

Sectoral theme: Integrated planning and management of land resources [3] (E/CN.17/2000/6 and Add.1-4, E/CN.17/2000/11)

Cross sectoral theme: Financial resources/trade and investment/economic growth [4] (E/CN.17/2000/2, E/CN.17/2000/4, E/CN.17/2000/9, E/CN.17/2000/10)

3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Economic sector/major group: agriculture [5] (E/CN.17/2000/3 and Add.1-4, E/CN.17/2000/5 and Add.1, E/CN.17/2000/7 and Add.1-3, E/CN.17/2000/11)

Multi-stakeholder dialogue segment (Topic: Choices in agricultural production techniques, consumption patterns and safety regulations: potential threats to sustainable agriculture)

6.30 p.m.-9.30 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

Economic sector/major group: agriculture [5] (E/CN.17/2000/4, /CN.17/2000/5 and Add.1, E/CN.17/2000/7 and Add.1 to 3 and E/CN.17/2000/11)

Multi-stakeholder dialogue segment (Topic: Best practices in land resource management to achieve sustainable food cycles)

Thème sectoriel : planification et gestion intégrées des ressources foncières [3] (E/CN.17/2000/6 et Add.1 à 4, E/CN.17/2000/11)

Thème intersectoriel : ressources financières/commerce et investissements/croissance économique [4] (E/CN.17/2000/2, E/CN.17/2000/4, E/CN.17/2000/9, E/CN.17/2000/10)

15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Secteur économique/grand groupe : agriculture [5] (E/CN.17/2000/3 et Add.1 à 4, E/CN.17/2000/5 et Add.1, E/CN.17/2000/7 et Add.1 à 3, E/CN.17/2000/11)

Débat (Sujet : Choix des techniques de production agricole, habitudes de consommation et réglementation en matière de sécurité : menaces potentielles contre une agriculture écologiquement viable)

18 h 30 à 21 h 30	4e séance	Salle de conférence 2

Secteur économique/grand groupe : agriculture [5] (E/CN.17/2000/3 et Add.1 à 4, E/CN.17/2000/5 et Add.1, E/CN.17/2000/7 et Add.1 à 3, E/CN.17/2000/11)

Débat (Sujet : Gestion optimale des ressources foncières de façon à obtenir des cycles alimentaires viables)

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

Sixtieth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCÉES OU INVOLONTAIRES

Soixantième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

* * *

* * * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

11 a.m.-1 p.m.	1st plenary meeting	General Assembly Hall
3 p.m.-6 p.m.	2nd plenary meeting	General Assembly Hall

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

11 heures à 13 heures	1re séance plénière	Salle de l'Assemblée générale
15 heures à 18 heures	2e séance plénière	Salle de l'Assemblée générale

Announcement

United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2000 Fellowship Programme is Friday, 28 April 2000. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs - Geneva Branch, Palais des Nations (room D-611), 1211 Geneva 10, Switzerland.

Avis

Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement

Les États Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2000 est le vendredi 28 avril 2000. Une seule candidature peut être soumise par Etat Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante: Coordonnateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement - Service de Genève, Palais des Nations (bureau D-611), 1211 Genève 10, Suisse.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 24 April 2000

GROUP OF 77

(on the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century": on the streamlined version of parts I and II)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Side events

Commission on Sustainable Development (eighth session)

A panel discussion on "The Global Nutrition Transition: Policy Implications for Health and Sustainable Agriculture in the Twenty-first Century", organized by the World Health Organization, will be held on Monday, 24 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The meeting will be chaired by Prof. Patrick Webb, Food Policy and Applied Nutrition Program (Tufts University). Dr. Yasmin Von Schirnding, World Health Organization, Department of Health in Sustainable Development, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 24 avril 2000

GROUPE DES 77

(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : résultats de la version rationalisée des parties I et II)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Activités parallèles

Commission du développement durable (huitième session)

Une table ronde sur le thème "La transition nutritionnelle mondiale : incidences des politiques sur la santé et une agriculture écologiquement viable au XXIe siècle", organisée par l'Organisation mondiale de la santé, aura lieu le lundi 24 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. La réunion sera présidée par M. Patrick Webb, Food Policy and Applied Nutrition Program (Université Tufts). Mme Yasmin Von Schirnding, Département de la santé dans le développement durable de l'Organisation mondiale de la santé, sera parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

The Economic Commission for Africa (ECA) will hold a briefing, organized by the Regional Commissions New York Office, on its PEDA model, an advocacy tool on population, environment, development and agriculture. The presentation will be held on Monday, 24 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room A. During the week of 24-28 April, there will be an ECA officer in Conference Room A, who will be available full time to present the PEDA model. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organization are invited to attend.

* * *

La Commission économique pour l'Afrique (CEA) tiendra une réunion d'information, organisée par le Bureau des commissions régionales de New York, sur son modèle PEDA, un instrument de promotion en faveur de la population, de l'environnement, du développement et de l'agriculture. L'exposé aura lieu le lundi 24 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A. Durant la semaine du 24-28 avril, un fonctionnaire de la CEA sera à la disposition des intéressés, à plein temps, dans la salle de conférence A, pour présenter le modèle PEDA. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 199th meeting* of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait will be held on Tuesday, 25 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

---

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

The 4th meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations) will be held on Thursday, 27 April 2000, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Informal consultations will be held on Tuesday, 25 April 2000, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, to be followed immediately with the 4th meeting of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples. The agenda will be as follows:

1. Pacific Regional Seminar
2. Other matters

* * *

The 2000 organizational session of the Committee on Conferences will be held on Thursday, 27 April 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda for the organizational session for 2000 (A/AC.172/2000/L.1)
2. Election of officers
3. Organization of work for 2000

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 199e séance* du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït aura lieu le mardi 25 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

---

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

La 4e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire) aura lieu le jeudi 27 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Des consultations officieuses auront lieu le mardi 25 avril 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, suivies immédiatement de la 4e séance du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux L'ordre du jour sera le suivant :

1. Séminaire régional du Pacifique
2. Questions diverses

* * *

Le Comité des conférences tiendra sa session d'organisation de 2000 le jeudi 27 avril 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour de la session d'organisation de 2000 (A/AC.172/2000/L.1)
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux pour 2000

4. Programme of work for 2000

5. Adoption of the agenda for the substantive session of 2000

6. Review of the procedure on participation of observers

7. Other business.

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to the Secretary of the Committee on Conferences (fax: (212) 963-7405.]

* * *

The twenty-second session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 1 to 12 May 2000. The Committee will hold its general debate from 1 to 4 May 2000. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the secretariat (tel.: (212) 963-7216).

There will be an informal briefing by the Department of Public Information for delegations attending the session on Monday, 1 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The room will be announced at a later date.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S-2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

4. Programme de travail pour 2000

5. Adoption de l'ordre du jour de la session de fond de 2000

6. Examen de la procédure concernant la participation d'observateurs

7. Questions diverses.

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, le 1er septembre 1999, et comme indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32, les non-membres qui souhaitent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à la Secrétaire du Comité des conférences (fax: (212) 963-7405).]

* * *

La vingt-deuxième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 1er au 12 mai 2000. Le Comité tiendra son débat générale du 1er au 4 mai 2000. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat (tel. : (212) 963-7216).

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations participant à la session le lundi 1er mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La salle sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S-2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 25 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 10.

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Tuesday, 2 May 2000, at 3 p.m. in Conference Room 6. The annotated provisional agenda, the note by the Secretariat on the status of documentation and the note by the Secretariat containing a list of reports of the Joint Inspection Unit for selection at its organizational session have been issued in documents E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 and E/AC.51/2000/L.3, respectively.

*

* *

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

The seventh session of the Commission on the Limits of the Continental Shelf will be held from 1 to 5 May 2000. The Commission will hold an Open Meeting on Monday, 1 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The programme for the Open Meeting is attached to the provisional agenda of the session (CLCS/L.9). The programme as well as other documents of the Commission which will be the subject of the visual presentations by Commission members at the Open Meeting are also available on the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http:// www.un.org/Depts/los). The remainder of the seventh session is closed.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 25 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 10.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de la coordination aura lieu le mardi 2 mai 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour provisoire annoté, la note du Secrétariat sur l'état de la documentation et la note du Secrétariat contenant la liste des rapports du Corps commun d'inspection qui seront choisis à la session d'organisation ont été publiés sous les cotes E/AC.51/2000/1, E/AC.51/2000/L.1 et E/AC.51/2000/L.3, respectivement.

*

* *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION DES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

La septième session de la Commission des limites du plateau continental aura lieu du 1er au 5 mai 2000. La Commission tiendra des séances publiques le lundi 1er mai de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Le programme des séances publiques est rattaché à l'ordre du jour provisoire de la session (CLCS/L.9). Le programme, ainsi que les autres documents de la Commission, sur lesquels porteront les exposés visuels des membres de la Commission sont également disponibles sur le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http:// www.un.org/Depts/los). Les autres séances de la septième session seront privées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the International Association of Permanent Representatives to the United Nations with the Deputy Secretary-General, Ms. Louise Fréchette, on "The United Nations Secretariat - Perspectives from a Former Permanent Representative" on Tuesday, 25 April 2000, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 April 2000. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a workshop entitled "Challenges and Opportunities in the Twenty-first Century" as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 1 May 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m., and on Tuesday, 2 May, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme, and a nomination form, has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Monday, 24 April. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

L'Association internationale des Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra une réunion privée avec la Vice-Secrétaire générale, Mme Louise Fréchette, sur le thème "Le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : les perspectives d'une ancienne Représentante permanente" le mardi 25 avril 2000 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un atelier intitulé "Défis et possibilités au XXI siècle" dans le cadre de la série OMPI/ UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 1er mai 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le mardi 2 mai de 9 h 30 à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au lundi 24 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on team development for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday, 10 May 2000.

A letter on this subject, including an information note, an outline of activities and a nomination form has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 3 May. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel: (212) 963-9684).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Seton Hall University School of Diplomacy and International Relations are jointly organizing a workshop in their Series on the Art of Public Speaking for members of permanent missions in New York. The workshop will be conducted in English on 11 and 12 May 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft programme and a nomination form has been sent to all permanent missions. The deadline for registration is Thursday, 4 May. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel: (212) 9673-9684).

*

* *

Side events

Commission on Sustainable Development
(eighth session)

There will be a panel discussion on "Mountains and Forests", organized by the Permanent Observer Mission of Switzerland, in cooperation with the Permanent Mission of the Kyrgyz Republic, on Tuesday, 25 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Penthouse. The panel will be co-chaired by H.E. Mr. Jean-François Giovannini, Deputy Director-General of the Swiss Agency for Development and Cooperation, and H.E. Ms. Elmira P. Ibraimova, Permanent Representative of the Kyrgyz Republic. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la mise en valeur de l'équipe pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mercredi 10 mai 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un résumé des activités et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 3 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Université Seton Hall) organisent conjointement un atelier sur leur Série sur l'art oratoire pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu les 11 et 12 mai 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information, un projet de programme et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au jeudi 4 mai. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

*

* *

Activités parallèles

Commission du développement durable
(huitième session)

Une table ronde sur le thème "Les montagnes et les forêts", organisée par la Mission d'observation permanente de la Suisse, en coopération avec la Mission permanente de la République kirghize, aura lieu le mardi 25 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 au Penthouse de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La réunion sera coprésidée par S.E. M. Jean-François Giovannini, Directeur général adjoint de l'Agence suisse pour le développement et la coopération, et S.E. Mme Elmira P. Ibraimova, Représentante permanente de la République kirghize. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

A briefing, organized by the United Nations Environment Programme (UNEP) and the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), on the joint UNEP-UNCTAD Capacity-Building Task Force on Trade, Environment and Development, will be held on Tuesday, 25 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Une réunion d'information, organisée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED), sur le Groupe de travail commun PNUE-CNUCED chargé du renforcement des capacités dans les domaines du commerce, de l'environnement et du développement, aura lieu le mardi 25 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

A panel discussion on the theme "National Policy Framework for Integrated Land Use, Forests and Environment", organized by the United Nations Environment Programme (UNEP), the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the International Centre for Research in Agroforestry (ICRAF), will be held on Wednesday, 26 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room B. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Une table ronde sur le thème "Cadre de politique nationale pour l'utilisation intégrée des sols, les forêts et l'environnement", organisée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Centre international de recherche en agroforesterie (CIRAF), aura lieu le mercredi 26 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence B. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

There will be a meeting on "Biodiversity and Parks", organized by the observer delegations of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN) and the European Community, on Thursday, 27 April 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 6. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

* * *

Une réunion sur le thème "La biodiversité et les parcs", organisée par les délégations d'observation de l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources et la Communauté européenne, aura lieu le jeudi 27 avril 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

There will be a presentation on "Working Together: Australia's Approach to Sustainable Natural Resource Management", by the Permanent Mission of Australia, on Thursday, 27 April 2000, from 6.15 p.m. to 8.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

* * *

La Mission permanente de l'Australie fera un exposé sur le thème "Travailler ensemble : gestion durable des ressources naturelles : une approche de l'Australie", le jeudi 27 avril 2000 de 18 h 15 à 20 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 20 April 2000

SECURITY COUNCIL

4131st meeting

The situation in the Middle East

Letter dated 6 April 2000 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2000/294)

Letter dated 17 April 2000 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2000/322)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/13).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

Third (resumed) session 5th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Election of officers

The Preparatory Committee elected Ms. Christine Kapalata (United Republic of Tanzania) as Chairperson by acclamation to replace Ms. Roselyn Ruth Asumwa Odera (Kenya), who was unable to complete her term as Chairperson.

The Preparatory Committee also elected Ms. Aicha Afifi (Morocco) as Vice-Chairperson by acclamation to fill the vacancy on the Bureau arising from Ms. Kapalata's election as Chairperson.

Adoption of the report of the Preparatory Committee on its third session [3]

Ms. Mónica Martínez (Ecuador), Vice-Chairperson with rapporteurial responsibilities, introduced the draft report of the Preparatory Committee, contained in documents E/CN.6/2000/PC/L.8 and Add.1.

Statements were made by the representatives of the Syrian Arab Republic, Egypt, Tunisia, the Libyan Arab Jamahiriya, the Sudan and the Russian Federation.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 20 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4131e séance

La situation au Moyen-Orient

Lettre datée du 6 avril 2000, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2000/294)

Lettre datée du 17 avril 2000, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2000/322)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2000/13).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME, CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"

Troisième session (reprise) 5e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Élection du Bureau

Par acclamation, le Comité préparatoire élit Mme Christine Kapalata (République-Unie de Tanzanie) Présidente pour remplacer Mme Roselyn Ruth Asumwa Odera (Kenya), qui n'est pas en mesure de terminer son mandat de Présidente.

Par acclamation, le Comité préparatoire élit également Mme Aicha Afifi (Maroc) Vice-Présidente pour pourvoir au poste laissé vacant à la suite de l'élection de Mme Kapalata comme Présidente.

Adoption du rapport du Comité préparatoire sur les travaux de sa troisième session [3]

Mme Mónica Martínez (Équateur), Vice-Présidente avec des responsabilités de Rapporteur, présente le projet de rapport du Comité préparatoire figurant dans les documents E/CN.6/2000/PC/L.8 et Add.1.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République arabe syrienne, de l'Égypte, de la Tunisie, de la Jamahiriya arabe libyenne, du Soudan et de la Fédération de Russie.

The observer for Palestine also made a statement.

The Chairperson and the Secretary of the Preparatory Committee responded to points raised.

The Preparatory Committee agreed to annex the summary of the general discussion held in the Commission on the Status of Women which related to item 2 of the Preparatory Committee (document E/CN.6/2000/PC/CRP.2) and the summary of the moderator of the panel discussion held in the Preparatory Committee (document E/CN.6/2000/PC/CRP.3) to its final report.

The Preparatory Committee then adopted its draft report, as contained in documents E/CN.6/1999/PC/L.8 and Add.1, and entrusted the Rapporteur with its completion.

Organization of work

The Chairperson advised the Preparatory Committee that arrangements were being made to hold further informal consultations and an additional formal meeting in May, which would be announced in the *Journal* at a later date.

Suspension of the session

Statements were made by the representatives of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Portugal (on behalf of the European Union), Canada (on behalf of JUSCANZ) and Mexico.

The Chairperson declared suspended the third session of the Preparatory Committee.

L'observateur de la Palestine fait aussi une déclaration.

La Présidente et la Secrétaire du Comité préparatoire répondent aux questions soulevées.

Le Comité préparatoire décide de porter à l'annexe de son rapport final l'aperçu du débat général tenu au sein de la Commission de la condition de la femme sur le point 2 du Comité préparatoire (document E/CN.6/2000/PC/CRP.2), ainsi que l'aperçu du modérateur de la table ronde tenue au sein du Comité préparatoire (document E/CN.6/2000/PC/CRP.3).

Le Comité préparatoire adopte ensuite son projet de rapport, tel qu'il figure dans les documents E/CN.6/1999/PC/L.8 et Add.1, et confie au Rapporteur la tâche de le compléter.

Organisation des travaux

La Présidente informe le Comité préparatoire que des dispositions sont actuellement prises pour tenir d'autres consultations officieuses et une séance formelle additionnelle en mai, qui seront annoncées dans le *Journal* à une date ultérieure.

Suspension de la session

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), du Portugal (au nom de l'Union européenne), du Canada (au nom de JUSCANZ) et du Mexique.

La Présidente prononce la suspension des travaux de la troisième session du Comité préparatoire.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Paris, 13 January 1993

Ratification: Malaysia (20 April 2000)*

Accession: Yugoslavia (20 April 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Paris, 13 janvier 1993

Ratification : Malaisie (20 avril 2000*)

Adhésion : Yougoslavie (20 avril 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Acceptance: Netherlands (20 April 2000)*

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989. Geneva, 3 November 1989

Expiration of the Agreement with effect from 11 April 2000

* Date of receipt of the relevant documents.

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Acceptation : Pays-Bas (20 avril 2000*)

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute. Genève, 3 novembre 1989

Expiration de l'Accord avec effet le 11 avril 2000

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Pass and Identification Unit

As of Monday, 24 April 2000, in order to prepare for the numerous activities scheduled to take place in connection with the Millennium Assembly, the office of the Pass and Identification Unit will be open during the following hours: Monday through Friday: from 9 a.m. to 4.30 p.m.; Monday through Friday (during the General Assembly session): from 9 a.m. to 5 p.m. The office will close for lunch daily from 1 p.m. to 2 p.m. In emergency cases or by special arrangement, the Pass and Identification Unit will accommodate the Secretariat and Permanent and Observer Missions with their requests.

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Groupe des cartes d'identité

À partir du à partir du lundi 24 avril 2000, en vue des nombreuses activités prévues dans le cadre de l'Assemblée du millénaire, les heures d'ouverture du bureau du Groupe des cartes d'identité seront comme suit : du lundi au vendredi : de 9 heures à 16 h 30; du lundi au vendredi (durant la session de l'Assemblée générale) : de 9 heures à 17 heures. Le bureau sera fermé de 13 heures à 14 heures. En cas d'urgence ou par arrangement spécial, le Groupe des cartes d'identité répondront aux besoins du Secrétariat, des missions permanentes et des missions d'observation.

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of April 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ethiopia
H.E. Mr. Duri Mohammed

Asian States:
Cyprus
H.E. Mr. Sotirios Zackheos

Eastern European States:
Lithuania
Ms. Audra Plepyte
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Uruguay
H.E. Mr. Jorge Pérez-Otermin

Western European and other States:
New Zealand
H.E. Mr. Michael John Powles

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Éthiopie
S.E. M. Duri Mohammed

États d'Asie :
Chypre
S.E. M. Sotirios Zackheos

États d'Europe orientale :
Lituanie
Mme Audra Plepyte
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Uruguay
S.E. M. Jorge Pérez-Otermin

États d'Europe occidentale et autres États :
Nouvelle-Zélande
S.E. M. Michel John Powles

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-39277